Indice

ES

1. *Advertencias para la seguridad y el uso de la máquina* _____ *2*
2. *Instalación y puesta en obra* _____ *5*
3. *Descripción de los mandos* _____ *9*
4. *Instrucciones para el uso* _____ *16*
5. *Limpieza y mantenimiento* _____ *28*
6. *Remedios para eventuales anomalías de funcionamiento* _____ *32*

Le agradecemos su confianza al elegir nuestro producto.
Le aconsejamos que lea atentamente todas las instrucciones que figuran en este manual al objeto de conocer las condiciones más idóneas para un uso correcto y seguro de su lavavajillas.
Los varios apartados se presentan de manera que se pueda avanzar paso a paso en el conocimiento de todas las funciones del aparato. Los textos son de fácil comprensión y están ilustrados con imágenes detalladas.
El presente manual le dará consejos útiles para el uso de los cestos, de las toberas de rociado, de los compartimentos, filtros y programas de lavado y para la correcta programación de los mandos.
Los consejos de limpieza suministrados permitirán mantener inalterado el rendimiento de su lavavajillas con el transcurso del tiempo.
Este manual, de fácil consulta, dará cumplida respuesta a todas las cuestiones que puedan surgir con respecto al uso del lavavajillas.

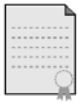


INSTRUCCIONES PARA EL INSTALADOR: están destinadas al ***técnico competente*** *que deberá llevar a cabo la instalación, la puesta en servicio y el control del aparato.*



INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO: contienen los consejos para el uso, la descripción de los mandos y las correctas operaciones de limpieza y mantenimiento del aparato.

1. Advertencias para la seguridad y el uso de la máquina



EL PRESENTE MANUAL ES UNA PARTE INTEGRANTE DEL APARATO: SE DEBERÁ CONSERVAR SIEMPRE EN BUENAS CONDICIONES DE INTEGRIDAD JUNTO A LA MÁQUINA. ANTES DEL USO, LE ACONSEJAMOS LEA DETENIDAMENTE TODAS LAS INDICACIONES CONTENIDAS EN EL MISMO. LA INSTALACIÓN SE DEBERÁ ASIGNAR A PERSONAS COMPETENTES, EN EL RESPETO DE LAS NORMAS VIGENTES. ESTE APARATO HA SIDO CREADO PARA EL USO DOMÉSTICO CON ARREGLO A LAS **NORMAS 73/23 CEE, 89/336 (INCLUÍDA LA NORMA 92/31** Y **93/68)** ACTUALMENTE EN VIGOR Y A LAS NORMAS DE PREVENCIÓN Y ELIMINACIÓN DE LAS PERTURBACIONES RADIO. ESTE APARATO NACE EL **LAVADO Y SECADO DE VAJILLAS**; CUALQUIER OTRO TIPO DE USO SE DEBE CONSIDERAR IMPROPIO. **EL CONSTRUCTOR NO SE ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD EN CASO DE EMPLEO DEL APARATO PARA TAREAS QUE NO SEAN LAS INDICADAS EN LAS PRESCRIPCIONES DE USO.**



LA FICHA DE IDENTIFICACIÓN, CON LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA MÁQUINA, EL NÚMERO DE MATRÍCULA Y LA MARCA, ESTÁ SITUADA EN UNA POSICIÓN BIEN VISIBLE EN EL BORDE INTERIOR DE LA PUERTA.
LA FICHA SITUADA EN EL BORDE INTERIOR DE LA PUERTA NO SE DEBERÁ ELIMINAR POR NINGUNA RAZÓN.



NO ABANDONE EVENTUALES RESIDUOS DE EMBALAJE EN EL AMBIENTE DOMÉSTICO. SEPARE LOS DISTINTOS MATERIALES DE DESPERDICIO DEL EMBALAJE Y ENTRÉGUELOS AL CENTRO DE RECOLECCIÓN SELECTIVA DE RESIDUOS MÁS CERCANO.



ES OBLIGATORIO EFECTUAR LA CONEXIÓN DE TIERRA CON ARREGLO A LAS INDICACIONES SUMINISTRADAS POR LAS NORMAS DE SEGURIDAD DE LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA. **EL CONSTRUCTOR NO SE ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD EN CASO DE DAÑOS A OBJETOS O PERSONAS PROVOCADOS POR LA FALTA DE CONEXIÓN O POR LA CONEXIÓN DEFECTUOSA DE LA LÍNEA DE TIERRA**.



EN CASO DE INSTALACIÓN DE LA MÁQUINA SOBRE PAVIMENTOS REVESTIDOS DE MOQUETA, SE DEBERÁ PRESTAR ATENCIÓN QUE LAS ABERTURAS EN LA PARTE INFERIOR NO QUEDEN TAPADAS.

CUANDO TERMINE DE USAR EL APARATO, APAGUE EL LAVAVAJILLAS PARA EVITAR LA DISPERSIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA.



CUANDO DECIDA QUE YA NO VA A UTILIZAR MÁS EL APARATO, HAGA QUE EL MISMO QUEDE INUTILIZABLE. DESCONECTE LA CLAVIJA DE LA TOMA ELÉCTRICA Y LUEGO CORTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN. ELIMINE TODAS LAS PARTES DE LA MÁQUINA QUE PODRÍAN REPRESENTAR UNA FUENTE DE POTENCIAL PELIGRO PARA LOS NIÑOS (CERRADURAS, PUERTAS, ETC.).



ESTE APARATO LLEVA EL MARCADO **CE** EN CONFORMIDAD CON LA **DIRECTIVA 2002/96/EC** DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO SOBRE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS (**RAEE**). LA CORRECTA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO EVITA CONSECUENCIAS NEGATIVAS PARA EL MEDIOAMBIENTE Y LA SALUD.

EL SÍMBOLO  EN EL PRODUCTO O EN LOS DOCUMENTOS QUE SE INCLUYEN CON EL PRODUCTO, INDICA QUE NO SE PUEDE TRATAR COMO RESIDUO DOMÉSTICO. ES NECESARIO ENTREGARLO EN UN PUNTO DE RECOGIDA PARA RECICLAR APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS. DESÉCHELO CON ARREGLO A LAS NORMAS MEDIOAMBIENTALES PARA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS. PARA OBTENER INFORMACIÓN MÁS DETALLADA SOBRE EL TRATAMIENTO, RECUPERACIÓN Y RECICLAJE DE ESTE PRODUCTO, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL AYUNTAMIENTO, CON EL SERVICIO DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS URBANOS O LA TIENDA DONDE ADQUIRIÓ EL PRODUCTO.

EN CASO DE FUNCIONAMIENTO ANÓMALO, DESCONECTE EL LAVAVAJILLAS DE LA RED ELÉCTRICA Y CIERRE LA LLAVE DEL AGUA.



EN CASO DE ANOMALÍAS O DESPERFECTOS PROVOCADOS POR EL TRANSPORTE, RECOMENDAMOS NO UTILICE EL LAVAVAJILLAS. SI TUVIESE ALGUNA DUDA, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL VENDEDOR.
EL APARATO SE DEBERÁ INSTALAR Y CONECTAR SEGÚN LAS INSTRUCCIONES SUMINISTRADAS POR EL CONSTRUCTOR Y POR EL PERSONAL COMPETENTE.



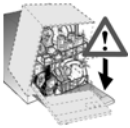
EL LAVAVAJILLAS DEBE SER UTILIZADO POR PERSONAS ADULTAS.
SU USO DE PARTE DE PERSONAS CON CAPACIDADES FÍSICAS Y/O MENTALES REDUCIDAS ESTÁ PERMITIDO SÓLO BAJO LA SUPERVISIÓN DE UN RESPONSABLE DE SU SEGURIDAD. NO PERMITIR EL ACCESO DE LOS NIÑOS A LOS DETERGENTES NI A LOS MATERIALES CON QUE HA SIDO FABRICADO EL EMBALAJE (BOLSAS DE PLÁSTICO, POLIESTIRENO, ETC.); NO PERMITIR QUE SE APROXIMEN AL LAVAVAJILLAS NI QUE JUEGUEN CON EL MISMO; EN EL INTERIOR DE LA MÁQUINA PODRÍAN QUEDAR RESIDUOS DE DETERGENTE QUE PUEDEN CAUSAR DAÑOS IRREPARABLES A LA VISTA, A LA BOCA Y A LA GARGANTA E INCLUSO SOFOCAMIENTO.



NO INTRODUZCA SOLVENTES COMO ALCOHOL O TREMENTINA QUE PUEDEN PROVOCAR LA EXPLOSIÓN DEL APARATO.

NO PONGA EN EL APARATO VAJILLAS QUE PRESENTEN RESIDUOS DE CENIZA, CERA O PINTURA.

Advertencias



NO SE APOYE NI SE SIENTE SOBRE LA PUERTA ABIERTA DEL LAVAVAJILLAS YA QUE EL APARATO SE PODRÍA VOLCAR PROVOCANDO SITUACIONES PELIGROSAS PARA LAS PERSONAS.
NO DEJAR LA PUERTA DEL LAVAVAJILLAS ABIERTA YA QUE SE PODRÍA TROPEZAR CON ELLA.



NO TOME EVENTUALES RESIDUOS DE AGUA PRESENTES EN LA VAJILLA O EN EL LAVAVAJILLAS AL FINAL DEL PROGRAMA DE LAVADO Y ANTES DEL PROGRAMA DE SECADO.



LOS CUCHILLOS Y LOS RESTANTES UTENSILIOS DE COCINA DE PUNTAS CORTANTES DEBEN COLOCARSE EN EL CESTO CON LAS PUNTAS DIRIGIDAS HACIA ABAJO O BIEN EN POSICIÓN HORIZONTAL EN EL CESTO SUPERIOR, PRESTANDO ATENCIÓN A FIN DE NO SUFRIR HERIDAS Y A QUE NO SOBRESALGAN RESPECTO DEL CESTO.



MODELOS PROVISTOS DE AGUASTOP
AGUASTOP ES UN DISPOSITIVO QUE IMPIDE EVENTUALES INUNDACIONES EN CASO DE PÉRDIDAS DE AGUA. CUANDO SE VERIFIQUE EL FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO AGUASTOP, RECURRA A UN TÉCNICO COMPETENTE PARA QUE DETECTE Y RESUELVA LA AVERÍA.
EN LOS MODELOS PROVISTOS DE AGUASTOP, EL TUBO DE ALIMENTACIÓN DEL AGUA CUENTA CON UNA ELECTROVÁLVULA. **NO CORTE EL TUBO Y NO DEJE CAER LA ELECTROVÁLVULA EN EL AGUA.** EN CASO DE QUE SE PERJUDIQUE EL TUBO DE ALIMENTACIÓN DEL AGUA, DESCONECTE EL APARATO DE LA RED HÍDRICA Y ELÉCTRICA.



TERMINADA LA INSTALACIÓN, LLEVE A CABO ALGUNAS PRUEBAS DEL APARATO SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DETALLADAS A CONTINUACIÓN. EN CASO DE QUE EL APARATO NO FUNCIONE, RECURRA AL CENTRO DE ASISTENCIA TÉCNICA MÁS CERCANO. **NO TRATE DE REPARAR EL APARATO POR SU CUENTA.**

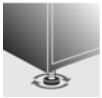


EL LAVAVAJILLAS HA SIDO FABRICADO CON ARREGLO A LOS REQUISITOS PREVISTOS POR LAS NORMAS DE SEGURIDAD VIGENTES EN MATERIA DE EQUIPOS ELÉCTRICOS. EVENTUALES CONTROLES TÉCNICOS SE DEBERÁN ASIGNAR AL PERSONAL EXPERTO Y AUTORIZADO: **LAS REPARACIONES REALIZADAS POR PERSONAS NO COMPETENTES HARÁN DECAER LAS CONDICIONES DE GARANTÍA Y SE CONVERTIRÁN EN UNA FUENTE DE POTENCIAL PELIGRO PARA EL USUARIO.**

El constructor no se asume ninguna responsabilidad **en caso de daños sufridos por personas u objetos, provocados por el incumplimiento de las prescripciones citadas o debidos a la violación de alguna pieza del aparato o al empleo de repuestos no originales.**

2. Instalación y puesta en obra

Elimine los elementos de protección de los cestos en poliestireno. Coloque el aparato en el lugar deseado. El lavavajillas se puede instalar apoyando las paredes laterales o el respaldo a los muebles o a las paredes de la cocina. En caso de que decida instalar el aparato cerca de una fuente de calor, coloque entremedio de ambos electrodomésticos un panel termoaislante para prevenir eventuales recalentamientos y funcionamientos anómalos. Para asegurar la estabilidad, recuerde que eventuales aparatos panelables o integrables se deberán instalar únicamente bajo encimeras continuas, atornillándolos a los muebles contiguos. Para facilitar las operaciones de instalación, las tuberías de alimentación y evacuación de aguas se pueden orientar en cualquier dirección, prestando atención en que no queden dobladas o estranguladas y que no estén demasiado tirantes. Una vez orientados los tubos en la dirección requerida se deberá controlar que la virola de fijación quede correctamente apretada. Para el paso de los tubos y del cable de alimentación se requiere un agujero de diámetro mínimo 8 cm.



Nivele el aparato al suelo sirviéndose de los pies ajustables correspondientes. Esta operación es indispensable para asegurar el correcto funcionamiento del lavavajillas.

*Está **absolutamente prohibido** empotrar el lavavajillas bajo una encimera de vitrocerámica.*

*Es posible empotrar el lavavajillas bajo una encimera tradicional, siempre que la bancada de la cocina sea **continua** y que el lavavajillas mismo y la encimera sean **correctamente montados y fijados**, a fin de **imposibilitar** toda situación de **peligro**.*

En caso de instalación del lavavajillas en un lugar adyacente a otro u otros electrodomésticos, deberán respetarse rigurosamente las instrucciones que al respecto entrega el fabricante de tal o tales electrodomésticos (distancias mínimas, modalidades de instalación, etc.).

Sólo para modelos de instalación libre:

*- Está **absolutamente prohibido** montar una encimera sobre el lavavajillas de instalación libre.*
- En caso de que el aparato no esté empotrado en un nicho y, por lo tanto, pueda accederse al mismo por un costado, deberá revestirse la parte de la bisagra puerta por razones de seguridad (peligro de lesiones). Las cubiertas pueden ser pedidas como accesorios a los revendedores especializados o al Servicio de Asistencia Técnica.
*- Para empotrar el lavavajillas es necesario adquirir **el respectivo kit**, dirigiéndose para ello a un revendedor autorizado o al Servicio de Asistencia Técnica.*

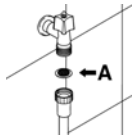
Algunos modelos cuentan con un solo pie posterior, que se puede regular con un tornillo situado en la parte inferior de la zona delantera del aparato.

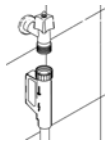
2.1 Conexión a la red de distribución del agua



Prevenga eventuales riesgos de obstrucción o averías: *si la tubería del agua fuese nueva o quedara inutilizada por mucho tiempo, antes de conectar el aparato a la red de distribución del agua, controle que el agua salga bien limpia y sin impurezas para evitar que se verifiquen desperfectos en el aparato.* ***Para la conexión del lavavajillas a la red de distribución del agua sírvase exclusivamente de tubos nuevos; nunca vuelva a utilizar tubos viejos o usados.***

CONEXIÓN A LA TOMA DE AGUA





Conecte el tubo de alimentación a la toma de agua fría con un casquillo roscado ¾" gas, interponiendo el filtro **A** suministrado junto al aparato. **Con las manos enrosque bien a fondo el tubo y luego complete la operación ajustando con una pinza de ¼ de vuelta.**

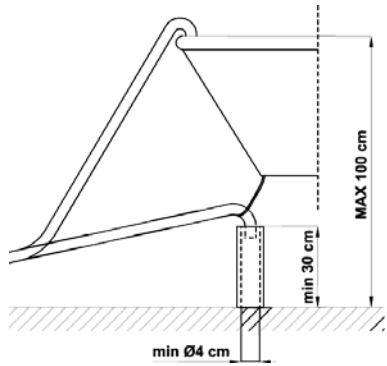
En los modelos previstos de AGUASTOP, el filtro se suministra empalmado de antemano en el casquillo roscado.

El lavavajillas se puede alimentar con agua **que no supere los 60°C.** Alimentando el aparato con agua caliente, el tiempo de lavado sufrirá una reducción de unos 20 minutos, pero su eficacia de lavado se mantendrá a un nivel levemente inferior. La conexión se deberá efectuar a la toma de agua caliente para uso doméstico, siguiendo las mismas instrucciones señaladas para la conexión a la toma de agua fría.



CONEXIÓN A LA TUBERÍA DE EVACUACIÓN

Introduzca el tubo correspondiente en una tubería de evacuación que presente un diámetro mínimo de **4 cm**; como alternativa, lo puede apoyar en el lavadero, utilizando el soporte para el tubo suministrado junto al aparato, teniendo cuidado de evitar curvas demasiado acentuadas o estrangulamientos. Lo importante es evitar que el tubo se desenganche y se caiga. Es por ello que el mismo está terminado con un orificio que se puede asegurar con un cordón a la parede o a la llave del agua.



El extremo que quede libre se deberá colocar a una altura incluida entre **30 y 100 cm**. y nunca deberá permanecer bajo el agua. En caso de tubos prolongadores colocados en posición horizontal, a lo largo de una longitud máxima de 3 m., coloque la tubería de evacuación a una altura máx. de **85 cm**. del suelo.

2.2 Conexión eléctrica y advertencias



CONTROLAR QUE LOS VALORES DE TENSIÓN Y FRECUENCIA DE RED CORRESPONDAN A AQUÉLLOS INDICADOS EN LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL APARATO. ESTA PLACA HA SIDO FIJADA EN EL BORDE INTERNO DE LA PUERTA.



EL ENCHUFE A INSTALAR EN EL EXTREMO DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN Y LA RESPECTIVA TOMA DE CORRIENTE DEBERÁN SER DEL MISMO TIPO Y REUNIR LOS REQUISITOS ESTABLECIDOS POR LA NORMATIVA VIGENTE SOBRE INSTALACIONES ELÉCTRICAS.

EL ENCHUFE DEBERÁ QUEDAR EN POSICIÓN DE FÁCIL ACCESO DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN.

NO DESCONECTAR NUNCA EL ENCHUFE TIRANDO DEL CABLE.

EN CASO DE DAÑARSE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN, DEBERÁ SER SUSTITUIDO POR EL FABRICANTE O POR UN CENTRO DE ASISTENCIA AUTORIZADO.



EVÍTESE EL USO DE ADAPTADORES O DERIVADORES YA QUE PUEDEN PROVOCAR RECALENTAMIENTOS O PUEDE QUEMARSE EL MATERIAL.

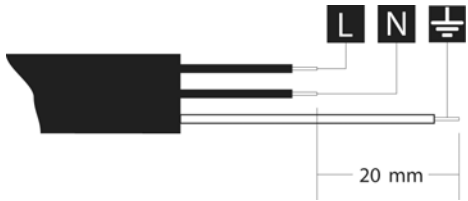
EN CASO DE QUE EL APARATO ESTÉ PROVISTO SÓLO DE CABLE DE ALIMENTACIÓN (SIN ENCHUFE), SE DEBERÁ PROCEDER DE LA SIGUIENTE MANERA:



INSTALAR EN LA LÍNEA DE ALIMENTACIÓN DEL APARATO UN DISPOSITIVO DE INTERRUPCIÓN OMNIPOLAR CON DISTANCIA DE APERTURA ENTRE LOS CONTACTOS IGUAL O SUPERIOR A **3,5MM**, SITUÁNDOLO EN POSICIÓN DE FÁCIL ACCESO.



LA CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA DEBE SER EFECTUADA **EXCLUSIVAMENTE POR UN TÉCNICO ESPECIALIZADO**, RESPETANDO LA NORMATIVA VIGENTE ADEMÁS DEL SIGUIENTE ESQUEMA.



L = marrón
N = azul
⏚ = amarillo/verde



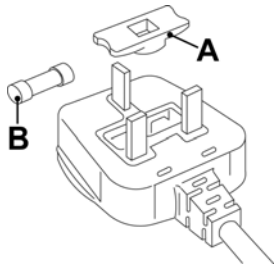
La sustitución del cable de alimentación debe ser efectuada por el fabricante o por un Centro de Asistencia Autorizado a fin de prevenir todo posible riesgo.

SÓLO PARA GRAN BRETAÑA:

ESTE APARATO DEBE ESTAR PROVISTO DE CONTACTO DE TIERRA.

Sustitución del fusible

En caso de que el aparato esté provisto de un fusible **BS 1363A 13A** en el enchufe de conexión a la red de alimentación, la eventual sustitución de este dispositivo de protección debe efectuarse instalando un fusible aprobado **A.S.T.A.** de tipo **BS 1362**, procediendo de la siguiente forma:



1. Retirar la tapa **A** y el fusible **B**.
2. Introducir el nuevo fusible dentro de la tapa.
3. Reinstalar ambos componentes en el enchufe.

La tapa del fusible debe ser reinstalada al sustituir el fusible *y en caso de extravío de la misma, el enchufe* ***no puede ser reutilizado*** *sin instalar una pieza de recambio idónea.*

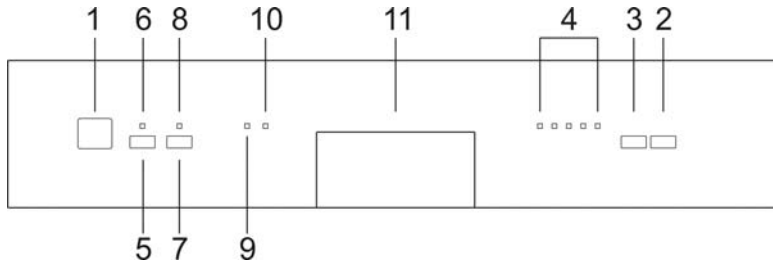
Los recambios idóneos se identifican mediante el color del alojamiento de la tapa o mediante el mensaje estampado en la base del enchufe, que indica el color.

Las tapas de recambio se encuentran disponibles en las tiendas locales de revendedores de material eléctrico.

3. Descripción de los mandos

3.1 El panel frontal

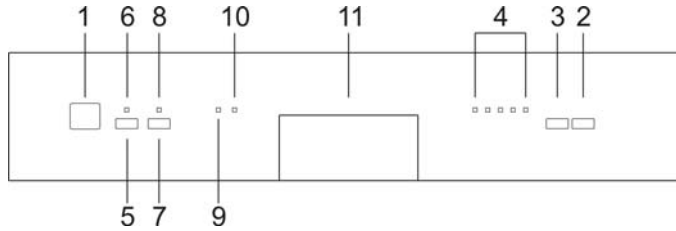
Todos los mandos y los dispositivos de control del lavavajillas están situados en el panel frontal. La programación y la elección de las opciones pueden efectuarse sólo con **puerta cerrada**.



1	BOTON **ON/OFF**
2	BOTON **MARCHA/PARADA**
3	BOTON **SELECCIÓN PROGRAMAS**
4	PILOTOS **PROGRAMAS**
5	BOTON **OPCIÓN "3/1"** (según el modelo)
6	PILOTO **OPCIÓN "3/1"** (según el modelo)

7	BOTON **LAVADO A ½ CARGA** (según el modelo)
8	PILOTO **LAVADO A ½ CARGA** (según el modelo)
9	**INDICADOR DE REGULACIÓN DUREZA AGUA ACTIVADA** El testigo encendido de modo intermitente indica que la máquina se encuentra en modalidad “Regulación dureza agua”. **PILOTO DE FALTA DE SAL** (según el modelo) De estar presente el símbolo, el testigo encendido indica la falta de sal regeneradora.
10	PILOTO **FALTA DE ABRILLANTADOR** (según el modelo)
11	MANIJA EMPOTRADA DE APERTURA PUERTA

NOTA. Simbología y estética aparecen sólo de modo genérico; podrían diferir en función del modelo o versión de lavavajillas adquirido.



SELECCIÓN DEL PROGRAMA DE LAVADO

Para seleccionar el programa de lavado más adecuado a la vajilla a lavar, tome como referencia el cuadro que se detalla a continuación, tratando de identificar el tipo de lavado más adecuado a la vajilla y al grado de suciedad de la misma.

PROGRAMA	SELECCIÓN	TYPO Y GRADY DE SUCIEDAD	SEQUENCIA PROGRAMA	DURACIÓN	CONSUMO	
				MINUTOS (2)	AGUA LITROS (1)	ENERGÍA KWh (2)
REMOJO	soak	MARMITAS Y VAJILLA EN ESPERA DE COMPLETAR LA CARGA	Prelavado en frío	15'	5,5	0,02
ECO (*) **EN 50242**	50°	VAJILLA NORMALMENTE SUCIA INCLUSO CON RESIDUOS SECOS	Prelavado en frío Lavado a 50°C Aclarado a 66°C Secado	180'	**	**
AUTO 60-70 **IEC/DIN**	60°-70°	VAJILLA NORMALMENTE SUCIA INCLUSO CON RESIDUOS SECOS	Seleccionando el programa **"AUTO"** el lavavajillas identifica el tipo de suciedad y adapta en consecuencia los parámetros de lavado de modo automático.			
RÁPIDO	38°	VAJILLA DELICADA POCO SUCIA LAVADA INMEDIATAMENTE DESPUÉS DEL USO	Lavado a 38°C Aclarado en frío Aclarado a 58°C	38'	13	0,85
INTENSIVO (***)	70°	VAJILLA Y CACEROLAS MUY SUCIAS CON RESIDUOS SECOS	Prelavado caliente Lavado a 70°C Aclarado en frío **(3)** Aclarado a 70°C Secado	150'	21	1,90

Lleve a cabo el ciclo de remojo **únicamente** cuando la carga sea parcial.

Las opciones **no** pueden utilizarse con el programa **remojo**.

(*) Programa de referencia con arreglo a la norma **EN 50242**.

(**) Véase etiqueta energía

(***) Programa de referencia para los lugares de trabajo. Detergente: **20 g** en el **distribuidor** + **10 g** en la **puerta** o pastilla. **Disposición**: véase foto en el apartado "uso de los cestos".

(1) Consumo medio considerando la regulación del descalcificador sobre el **nivel 2**.

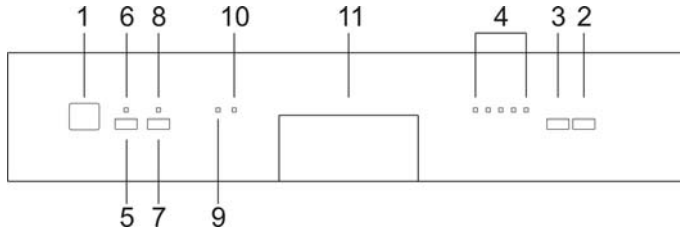
(2) La duración del ciclo y el consumo de energía pueden cambiar en función de la temperatura del agua y ambiente, del tipo y cantidad de vajilla.

(3) 1 o 2 aclarados fríos según el modelo.

Si la puerta del lavavajillas está abierta o mal cerrada no podrá comenzar el ciclo de lavado.

3.2 Programas de lavado

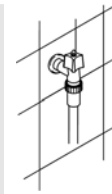
El lavavajillas cuenta con un panel de mandos, cuya descripción se encuentra en el párrafo "3 Descripción de los mandos", que permite llevar a cabo todas las operaciones de encendido, apagado y programación.





***Antes de activar el programa de lavado, controle que**:*

- *la llave del agua esté **abierta**.*
- *En el **depósito** del descalcificador **haya sal regeneradora**.*
- *El **dispensador** cuente con la **cantidad adecuada de detergente**.*
- *Los cestos estén **colocados correctamente**.*
- *Las toberas de rociado giren **libremente** sin ningún atasco.*
- *La puerta del lavavajillas **esté bien cerrada**.*



ENCENDIDO

Presionando el botón **ON/OFF (1)** se enciende el lavavajillas.
Los pilotos indicarán el "estado" del lavavajillas.

PROGRAMACIÓN

Las operaciones de programación pueden ejecutarse sólo con **puerta cerrada**. Con puerta abierta los pilotos **PROGRAMAS (4)** permanecen apagados.

SELECCIÓN PROGRAMA

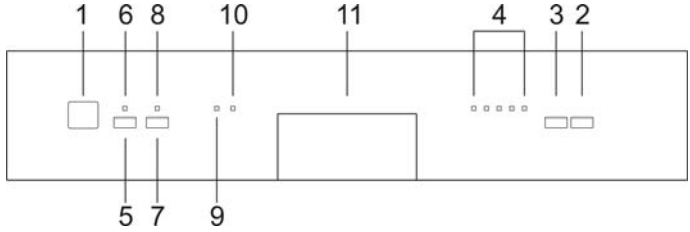
Presionar varias veces el botón de **SELECCIÓN PROGRAMAS (3)** hasta obtener el encendido del piloto correspondiente al programa que se desea utilizar.



INICIO DEL PROGRAMA

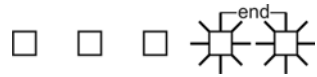
Para activar el lavavajillas presionar y mantener presionado el botón **MARCHA/PARADA (2)** durante algunos segundos, hasta obtener que el piloto del programa seleccionado comience a centellear (beep de confirmación).

La ejecución del programa será indicada mediante centelleo del respectivo piloto durante todo el lapso de ejecución.



FIN DEL PROGRAMA

La conclusión del programa es indicada mediante una breve señal acústica y el centelleo simultáneo de los **pilotos** de programas n° **4** y **5** (con indicación "end").



INTERRUPCIÓN DE UN PROGRAMA

Para interrumpir un programa en curso de ejecución es necesario:

- presionar el botón **MARCHA/PARADA (2)**; el piloto del programa en curso de ejecución permanece encendido (beep de confirmación);
- a continuación será posible reactivar el programa presionando nuevamente el botón **(2)** hasta obtener la reactivación, o bien, cambiar o anular el programa (léase "**CAMBIAR PROGRAMA**", "**ANULAR UN PROGRAMA**").

CAMBIAR PROGRAMA

Para cambiar el programa en ejecución es necesario que:

- interrumpa el programa en ejecución (véase "**INTERRUPCIÓN DE UN PROGRAMA**");
- seleccionar el nuevo programa;
- active el programa (véase **"INICIO DEL PROGRAMA"**).

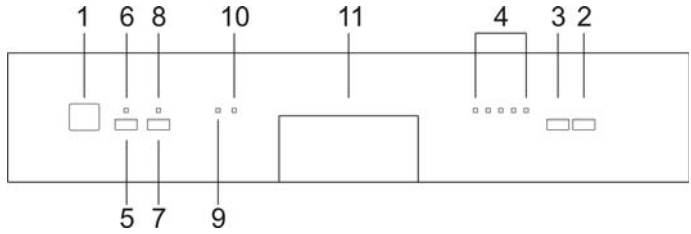
ANULAR UN PROGRAMA

Para anular el programa mantener presionado el botón **MARCHA/PARADA (2)** hasta obtener la interrupción del programa (piloto encendido y beep de confirmación).

Presionar nuevamente el botón **(2)** y mantenerlo presionado hasta obtener el encendido de los **pilotos** n° **4** y **5** (con indicación "end").



El agua presente en la cuba será descargada y el programa se concluirá en el punto en que ha sido interrumpido.





*En caso de que la puerta se abra durante el funcionamiento, después de cerrarla, es necesario iniciar nuevamente el programa como se describe en el apartado "**INICIO DEL PROGRAMA**". El programa empezará a funcionar desde el punto en que había sido interrumpido.*
Si la temperatura en la cuba es superior a los 50°C, el programa iniciará approx. de 30 segundos.

BOTÓN OPCIÓN "3/1"
(disponible en todos los programas, excluido el remojo)

Presionando el botón **(5)** se activa la opción "**3/1**", confirmada mediante el encendido del respectivo testigo. Esta opción es estudiada para el uso de detergentes (en polvo o pastillas) con adición de sustancias que operan como sal regeneradora y abrillantador, conocidos en el mercado con la denominación "3 en 1" o "triple efecto"; en este caso el lavavajillas utilizará el producto de modo optimizado, evitando el consumo de sal y abrillantador eventualmente ya presentes en el mismo.

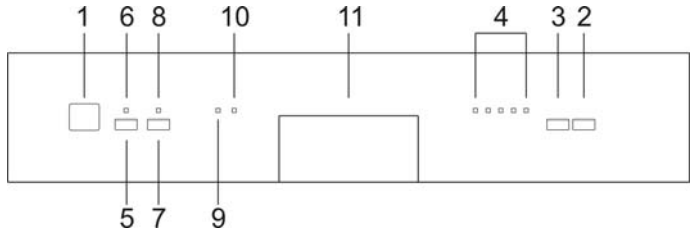
Nota. En caso de selección del botón "**3/1**" es normal que los testigos sal/abrillantador permanezcan encendidos si los respectivos compartimientos están vacíos.

IMPORTANTE: esta opción debe ser **desactivada manualmente** mediante la tecla **(5)**.



*Los productos **3/1** no son adecuados para el uso con agua demasiado "dura". Por este motivo, si la dureza del agua está programada **en más de H3**, el **testigo OPCIÓN 3/1 (6) parpadea**, señalando una **programación incorrecta**. Lo anterior no impide el uso de esta opción; sin embargo, se advierte que los resultados del lavado podrían no ser óptimos*

MEDIA CARGA DISTRIBUIDA
(disponible en todos los programas excluido el remojo)
En caso de poca vajilla para lavar es útil la opción de lavado "Media carga distribuida", gobernada mediante la tecla **(7)**, que permite ahorrar agua y energía eléctrica y reduce la duración del programa. La vajilla deberá ser colocada en ambos cestos y en el distribuidor de detergente se deberá introducir una cantidad menor de producto respecto de aquélla utilizada para la carga completa.





CÓMO AHORRAR ENERGÍA! … Y RESPETAR EL AMBIENTE

- *Trate de utilizar **siempre** el lavavajillas **a plena carga.***
- *No lave la vajilla bajo el agua corriente.*
- *Utilice el programa de lavado **más adecuado** para el tipo de carga.*
- *No enjuague previamente la vajilla.*
- *Si fuese posible, empalme el lavavajillas a una instalación de agua caliente hasta 60°C.*

CÓMO REDUCIR EL CONSUMO DE DETERGENTE! … Y RESPETAR EL AMBIENTE

Eventuales fosfatos presentes en los detergentes para lavavajillas representan un problema grave para la ecología. A fin de evitar consumos excesivos de detergentes, e incluso de energía eléctrica, aconsejamos:

- ***diferenciar la vajilla**, separando la más delicada de la más resistente a los detergentes agresivos y a las altas temperaturas;*
- ***no volcar** el detergente directamente sobre la vajilla.*

EXTRACCIÓN DE LA VAJILLA

Al final del programa de lavado, espere por lo menos **20 minutos** antes de sacar la vajilla lavada, para dejar que se enfríe un poco. A fin de evitar que eventuales gotas de agua del cesto superior caigan arriba de la vajilla del cesto inferior, le **aconsejamos** vacíe primero el cesto inferior y luego el superior.

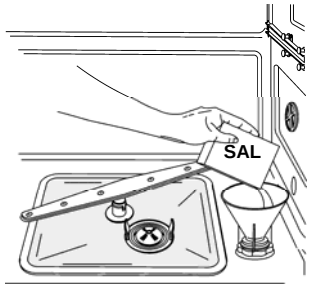
4. Instrucciones para el uso

Una vez instalado correctamente el lavavajillas, lleve a cabo las siguientes operaciones para que pueda funcionar correctamente:

- Regule el descalcificador de agua;
- Coloque la sal regeneradora;
- Introduzca el abrillantador y el detergente.

4.1 Uso del descalcificador de agua

La cantidad de depósitos de cal en el agua (índice de dureza del agua) es responsable de las manchas blancas en la vajilla seca que, con el tiempo, tiende a ponerse opaca. El lavavajillas se suministra con un descalcificador automático que, utilizando sal regeneradora específica, elimina eventuales sustancias endurecedoras presentes en el agua. El lavavajillas se suministra con una regulación de fábrica equivalente al nivel **3** del índice de dureza (dureza media **41-60°dF** – **24-31°dH**).



Utilizando agua de dureza media, deberá volver a colocar la sal regeneradora cada **20 lavados** aproximadamente. El depósito del descalcificador tiene una capacidad de aprox. **1,7 Kg** de sal gruesa. El depósito se encuentra en el fondo del lavavajillas. Extraiga el cesto inferior, desenrosque el tapón del depósito girándolo de derecha a izquierda y vuelque la sal utilizando el embudo correspondiente. Antes de volver a enroscar el tapón, elimine eventuales residuos de sal que se encuentren cerca de la abertura del depósito.



- *Cuando utilice el lavavajillas por primera vez, además de la sal, deberá colocar en el mismo depósito también **un litro de agua.***
- *Todas las veces que rellene el depósito de sal, controle que **el tapón esté cerrado correctamente**. La mezcla de agua y detergente no debe penetrar en el depósito de sal para no perjudicar el equipo de regeneración y el funcionamiento del mismo. En este caso, la garantía perderá su validez.*
- *Utilice **exclusivamente** sal regeneradora para lavavajillas domésticos. En caso de que emplee sal en pastillas, **no llene completamente el depósito correspondiente**.*

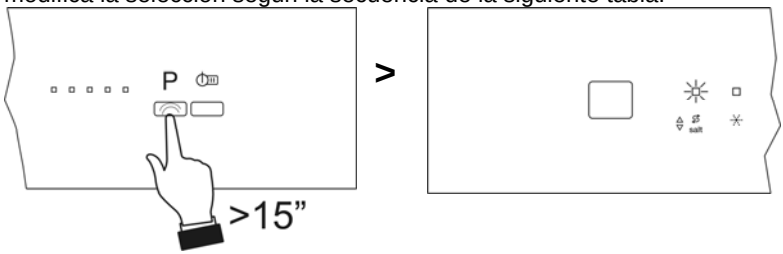


- ***No utilice sal para alimentos**, porque contiene sustancias no solubles que, con el tiempo, pueden llegar a perjudicar el equipo de descalcificación.*
- *Cuando sea necesario, lleve a cabo la operación de llenado **antes de poner en marcha el programa de lavado**; de esta manera, la solución salina excedente será eliminada inmediatamente por el agua; por lo contrario, la permanencia prolongada del agua salada dentro de la cuba de lavado puede dar lugar a fenómenos de **corrosión**.*

***Preste atención en no confundir los envases de la sal con los de detergente**: la introducción de detergente en el depósito de sal **suele perjudicar** el descalcificador.*

REGULACIÓN DEL DESCALCIFICADOR

El lavavajillas está equipado con un dispositivo que permite personalizar la regulación del descalcificador en función de la dureza del agua de red. La selección de la dureza se efectúa mediante el **BOTÓN DE SELECCIÓN PROGRAMAS (3).**
Para obtener acceso a la regulación, mantener presionado el botón por más 15 segundos, el **INDICADOR DE REGULACIÓN DUREZA AGUA (9)** parpadea mientras los **PILOTOS PROGRAMA SELECCIONADO (4)** indican la regulación efectuada. Presionando singularmente el botón se modifica la selección según la secuencia de la siguiente tabla:





CUADRO DE DUREZA DEL AGUA

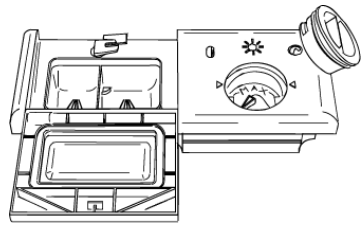
DUREZA DEL AGUA		REGULACIÓN	
Grados Alemanes (°dH)	Grados Franceses (°dF)		
0 - 4	*0 - 7*	Todos los testigos apagados (no hay	
5 - 15	*8 - 25*	Un testigo encendido	
16 - 23	*26 - 40*	Dos testigos encendidos	
24 - 31	*41 - 60*	Tres testigos encendidos	
32 - 47	*61 - 80*	Cuatro testigos encendidos	
48 - 58	*81 - 100*	Cinco testigos encendidos	

Solicite las informaciones relativas a la dureza del agua a la empresa hídrica de distribución.

Después de la regulación o visualización del valor programado, basta dejar inactivo el botón durante algunos segundos, con lo cual el lavavajillas retorna automáticamente a su situación estándar, abandonando la modalidad de regulación.

4.2 Uso del dispensador de abrillantador y detergente

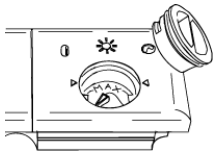
El dispensador de detergente y el dosificador de abrillantador están situados en la parte interna de la puerta: a la izquierda se encuentra el **dispensador** y a la derecha el **dosificador**.





*Excluyendo el programa de **REMOJO**, antes de cada lavado se deberá colocar en el **dispensador** la dosis adecuada de detergente. El abrillantador para la operación de aclarado se deberá añadir únicamente según las exigencias de la máquina.*

ABRILLANTADOR PARA LA OPERACIÓN DE ACLARADO



El abrillantador acelera el secado de la vajilla y previene la formación de manchas y depósitos calcáreos; la máquina añade el producto de forma automática durante el último ciclo de aclarado, tomándolo desde el depósito correspondiente, situado en la parte interna de la puerta.

Para agregar el abrillantador:

- Abra la puerta;
- Gire el tapón del depósito efectuando ¼ de vuelta hacia la izquierda y retírelo de su lugar.
- Vuelque el abrillantador hasta llenar el compartimento (140 c.c. aprox.). El indicador óptico situado al lado del tapón se debe oscurecer completamente. Agregue nuevamente el abrillantador cuando el indicador óptico se ponga claro o cuando se ilumine el piloto que señala la falta de abrillantador.
- Vuelva a colocar el tapón girándolo hacia la derecha.
- Elimine con un paño eventuales residuos de abrillantador que podrían provocar espuma durante el funcionamiento.

REGULACIÓN DE LA DOSIFICACIÓN DEL ABRILLANTADOR

El lavavajillas se suele suministrar con una regulación media efectuada en la planta de producción. De todas formas, Ud. estará en condiciones de regular la dosificación girando el selector presente en el dosificador, hasta alcanzar la posición necesaria; la dosis será proporcional a la posición del selector.

- Para la regulación de la dosificación, gire el tapón del depósito efectuando ¼ de vuelta hacia la izquierda y retírelo de su lugar.
- Gire luego con un destornillador el selector de dosificación hasta alcanzar la posición deseada.
- Vuelva a colocar el tapón girándolo hacia la derecha.

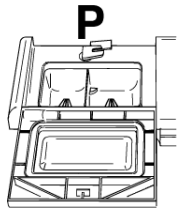


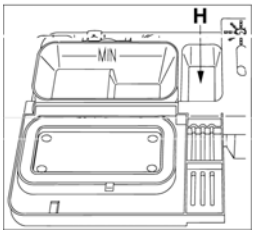
- ***Aumente*** *la cantidad de abrillantador cuando la vajilla resulte opaca y presente manchas circulares.*
- ***Reduzca*** *la cantidad de abrillantador cuando la vajilla resulte pegajosa o presente manchas blancas estriadas.*

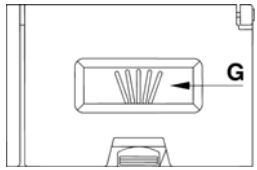


CÓMO SE COLOCA EL DETERGENTE

Para abrir la tapa del dispensador de detergente pulse levemente el pulsador **P**. Coloque el detergente y vuelva a cerrar la tapa con cuidado.
Durante la fase de lavado, la tapa se abrirá de forma automática.









- *Al seleccionar un programa con prelavado caliente (véase la tabla de programas), se deberá introducir una cantidad adicional de detergente en la cubeta **G**/**H** (según los modelos).*
- *Emplee **exclusivamente** detergentes específicos para lavavajillas. El uso de detergentes de buena calidad es sumamente importante para un excelente resultado de lavado.*
- *Guarde los envases de detergente bien cerrados y en un lugar seco para evitar que se formen grumos que comprometerían los resultados de lavado. Una vez abiertos los envases, trate de no conservarlos por mucho tiempo ya que el detergente suele perder eficacia.*
- *No use detergentes para lavar platos a mano ya que producen mucha espuma y pueden perjudicar el lavavajillas.*
- *Coloque la dosis correcta de detergente. Una cantidad insuficiente elimina la suciedad de forma parcial mientras que una cantidad excesiva no aumenta la eficacia de lavado pero representa un desperdicio inútil de producto.*
- *El mercado ofrece detergentes líquidos y en polvo que se diferencian por su composición química: algunos contienen **fosfatos,** otros no pero están provistos de **enzimas naturales**.*
  - *Los detergentes que contienen **fosfatos**, eliminan con mayor eficacia la **grasa** y el **almidón** a **más de 60°C**.*
  - *Los detergentes que contienen **enzimas**, ejercen su poder de limpieza incluso a baja temperatura (**entre 40 y 55°**) y son fácilmente biodegradables. Estos detergentes permiten alcanzar, a baja temperatura, los mismos resultados de lavado que se pueden obtener con los programas de más de **65°C**.*

  *Para el respeto al medio ambiente, aconsejamos el uso de detergentes **sin fosfatos y sin cloro**.*



- ***Productos "3/1"***
  *Para utilizar detergentes con sal y abrillantador integrados, controlar en la página "**Descripción de los mandos**" que el lavavajillas esté provisto del "**botón opción 3/1**" y leer el apartado que explica su uso.*
  *Si el lavavajillas no dispone de este botón, aconsejamos sólo el uso de productos tradicionales (detergente, sal y abrillantador por separado), ya que los productos "**3/1**" con los ciclos de lavado tradicionales podrían ocasionar problemas tales como depósito de pátina blanca, secado inadecuado y/o residuos en la vajilla.*



La introducción de detergente, incluso líquido, en el depósito del abrillantador, puede perjudicar el lavavajillas de forma irreversible.

4.3 Advertencias y consejos generales



Antes de proceder al lavado con el lavavajillas por primera vez, lea detenidamente las siguientes sugerencias sobre el tipo de vajilla a lavar y la forma de colocarla dentro de la máquina.
Por lo general no existen límites para el lavado de la vajilla de uso doméstico pero en algunos casos es oportuno tener en cuenta las características de la misma.

Antes de colocar la vajilla en los cestos:

- *elimine los residuos grandes de comida como huesos, espinas, etc. que pueden obstruir el filtro y provocar daños en la bomba de lavado;*
- *ponga en remojo cacerolas y sartenes que tengan residuos quemados de comida en el fondo para que se despeguen sin dificultad; luego colóquelas en el CESTO INFERIOR.*

El lavado previo de la vajilla bajo el agua corriente, antes de colocarla en los cestos, representa un desperdicio inútil de agua.

La correcta colocación de la vajilla asegurará buenos resultados de lavado.



ATENCIÓN!

- *Controle que la vajilla esté bien firme, que no se pueda volcar y que deje girar libremente las toberas de rociado durante el funcionamiento;*
- *No ponga objetos muy pequeños en los cestos que, al caer, pueden bloquear las toberas de rociado o la bomba de lavado;*
- *Recipientes como tazas, tazones, vasos y cacerolas se deberán colocar siempre con la abertura hacia abajo y con la cavidad en posición oblicua, para que el agua pueda escurrir;*
- *No coloque la vajilla una dentro de otra o de manera que se cubra entre sí;*
- *No coloque los vasos pegados uno con otro ya que, estando en contacto, se podrían romper o quedar manchados.*

***CONTROLE que su vajilla se pueda lavar en el lavavajillas**.*

Vajilla que no se puede lavar en el lavavajillas:

- ***Vajilla y cacerolas de madera:** se pueden arruinar debido a la elevada temperatura de lavado;*
- ***Vajilla artesanal:** por lo general no se pueden lavar en el lavavajillas. La elevada temperatura del agua y el detergente las pueden arruinar;*
- ***Vajilla de plástico:** la vajilla de plástico resistente al calor se debe lavar en el cesto superior;*
- ***Vajilla u objetos de cobre, estaño, cinc y latón:** tiende a mancharse;*
- ***Vajilla de aluminio:** la vajilla en aluminio anodizado puede perder el color;*
- ***Platería:** La vajilla de plata se puede manchar;*
- ***Vidrio y cristal:** por lo general los objetos de vidrio y cristal se pueden lavar en el lavavajillas. Sin embargo, existen algunos tipos de vidrio y de cristal que, después de muchos lavados, se suelen poner opacos y perder transparencia; para estos materiales, aconsejamos siempre el programa menos agresivo entre los presentados en el cuadro correspondiente;*
- ***Vajilla con decoraciones:** los objetos decorados que se encuentran actualmente a la venta, suelen tener un buen nivel de resistencia al lavado en el lavavajillas. A pesar de ello, es posible que, después de lavados frecuentes, los colores pierdan vivacidad poniéndose pálidos. Si tuviese alguna duda sobre la resistencia de los colores, lave pocas piezas a la vez por un mes aproximadamente.*

4.4 Uso de los cestos

El lavavajillas tiene una capacidad de **12 cubiertos**, incluyendo los cubiertos de servir.

CESTO INFERIOR

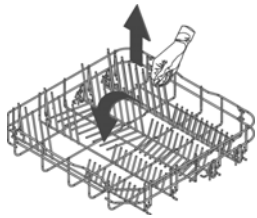
El cesto inferior recibe la acción de la tobera de rociado inferior a la máxima intensidad, por tanto se deberá destinar a la vajilla más sucia y "difícil" de lavar.

Están permitidas todas las combinaciones y variedades en la carga de la vajilla sucia, teniendo siempre cuidado de colocarla, junto a cacerolas y sartenes, de manera que todas las superficies sucias estén expuestas a los chorros de agua procedentes desde abajo.



Con soportes fijos

Para aprovechar al máximo el espacio dentro del cesto, en caso de vajilla de gran tamaño, algunos modelos cuentan con soportes para platos basculantes en 2 o 4 sectores.

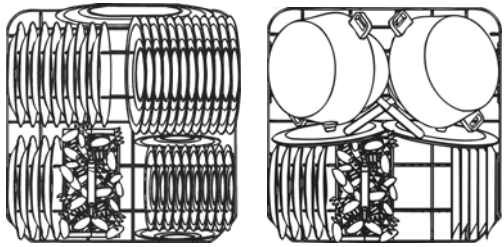


Con soportes basculantes

CÓMO SE CARGA EL CESTO INFERIOR

Coloque con cuidado y en posición vertical los platos llanos, hondos, de postre y de servir, Las cacerolas, las ollas y sus tapas se deben colocar boca abajo. Coloque los platos hondos y los de postre teniendo cuidado de que quede siempre espacio entre los mismos.

Ejemplos de carga:

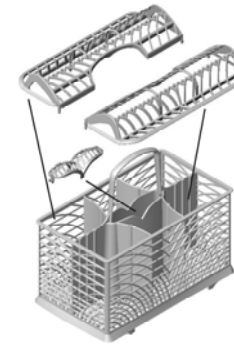


CESTO PARA CUBIERTOS

El cestito cuenta con rejillas superiores removibles, en las que es posible insertar los cubiertos a fin de que queden suficientemente separados como para permitir un óptimo paso del agua. Los soportes porta cubiertos y la tapa central se encuentran dentro de la bolsa de los accessorios. La tapa central cumple sólo una función de cobertura por lo que no se deben introducir en ella los cubiertos. **Según los modelos** las rejillas pueden presentar diferentes formas.

Coloque los cubiertos dentro del cesto de manera uniforme con los mangos hacia habajo y teniendo cuidado de no dañarse con las hojas de los cuchillos. Este cesto está destinado a cubiertos de todo tipo excluyendo los que, por ser demasiado largos, lleguen a tocar la tobera de rociado superior. Cucharones, cucharas de madera y cuchillos de cocina s epueden colocar en el cesto superior, **teniendo cuidado que la punta de los cuchillos no sobresalga del mismo cesto.**





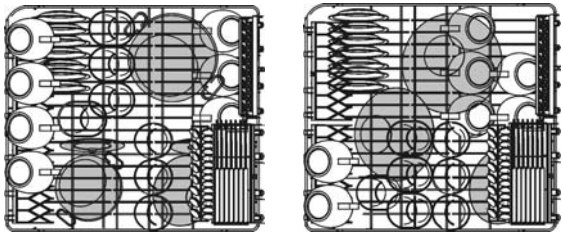
CESTO SUPERIOR

Es oportuno cargar el cesto superior con vajillas de tamaño pequeño o medio, por ejemplo vasos, platos pequeños, tacitas de café o tazas de té, tazones que no sean muy hondos y objetos livianos de plástico pero que sean resistentes al calor. En caso de que utilice el cesto superior en la posición más baja, recuerde que lo podrá llenar incluso con platos de servir siempre que no estén muy sucios.

CÓMO CARGAR EL CESTO SUPERIOR

Colocar los platos mirando hacia adelante; las tazas y otros recipientes cóncavos deberán depositarse siempre con la abertura mirando hacia abajo. El lado izquierdo del cesto se puede cargar con tazas y vasos dispuestos en dos pisos. En el centro se pueden colocar platos y platillos insertándolos verticalmente en los correspondientes soportes.

Ejemplos de carga:



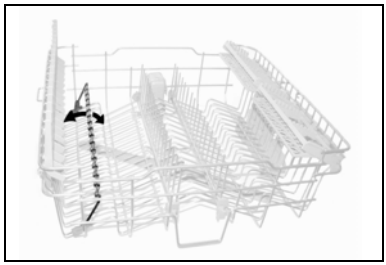
Ejemplos de suciedad de carga intensiva:

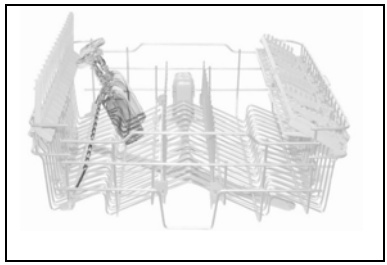


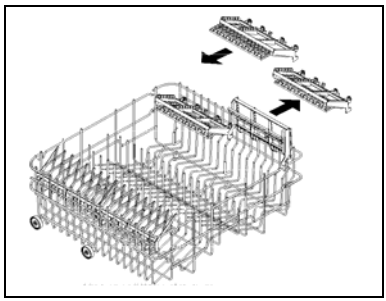


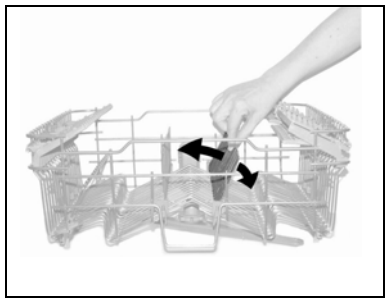
Según los modelos, el cesto puede ser equipado con todos o algunos de los siguientes accesorios:

- Soportes para tazas u objetos largos (cucharones, cucharas…), a la izquierda; pueden ser dispuestos y dejados en posición vertical mientras no se los utilice.
- Soporte para copas de pie largo (glass holder), a la izquierda; para utilizarlo basta elevarlo y bloquearlo en los respectivos ganchos.
- Rejillas para cubiertos, a la derecha; destinadas a recibir cuchillos y cucharillas; para posicionar estas últimas se debe extraer el soporte corredero. Las rejillas pueden ser dispuestas y dejadas en posición vertical mientras no se les utilice.
- Soportes centrales, fijos o móviles. Los soportes móviles pueden ser dispuestos y bloqueados en vertical -apoyándolos sobre el fondo del cesto mientras no se los utilice- o dispuestos en posición intermedia, según los requerimientos.









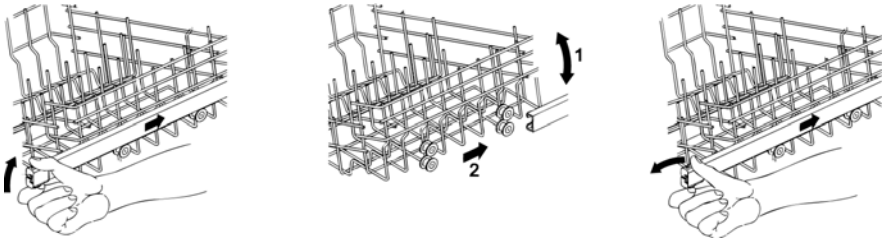
REGULACIÓN DEL CESTO SUPERIOR

La altura del cesto superior puede ser regulada para permitir la colocación en el cesto inferior de platos o vajilla de grandes dimensiones. La regulación puede ser de tipo **A** o **B**, según el modelo de lavavajillas adquirido.

Versión A: con **extracción** regulable en **dos posiciones.**

- Extraer ambas guías del cesto.
- Quitar los elementos de fijación desenganchándolos de la manera ilustrada en la figura.
- Extraer el cesto.
- Introducir en la guía el par de ruedas superior o inferior, según la regulación deseada;
- Reinstalar los elementos de fijación en sus posiciones originales.

Los lados izquierdo y derecho del cesto **deben quedar posicionados** siempre **a la misma altura**.

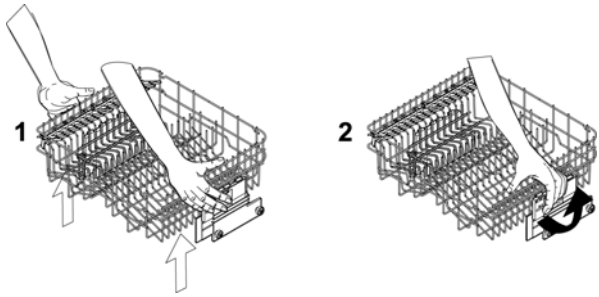


Versión B: regulable sobre **tres posiciones** en ambos lados.

Los lados del cesto **deben ser posicionados** siempre **a la misma altura**.

- Elevar el cesto tirando por el borde superior **(1)**, hasta el primer o segundo disparo, según la altura deseada.
- Bajar el cesto después de haberlo desbloqueado, tirando para ello la palanca de desbloqueo **(2)**.

La regulación también puede efectuarse con el cesto cargado; en este caso, al bajarlo conviene retenerlo con una mano para evitar que la vajilla sufra golpes.





5. Limpieza y mantenimiento

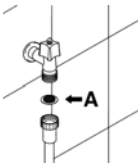


Antes de efectuar el mantenimiento del aparato se deberá desconectar el enchufe o bien desconectar la tensión mediante el dispositivo de interrupción omnipolar.

5.1 Advertencias y consejos generales

Evite el uso de detergentes abrasivos o ácidos.

Las superficies exteriores y la puerta del lavavajillas se deberán limpiar periódicamente con un paño suave húmedo o con un detergente común para superficies pintadas. Las juntas de sellado de la puerta se deberán limpiar con una esponja húmeda. Periódicamente (una o dos veces por año) limpie la cuba y las juntas eliminando eventuales residuos de suciedad con un paño suave y un poco de agua.



LIMPIEZA DEL FILTRO DE ENTRADA DEL AGUA

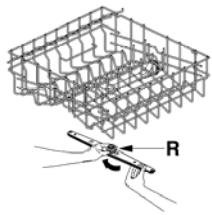
El filtro de entrada del agua **A** situado al final de la llave se deberá limpiar periódicamente. Una vez cerrada la llave de suministro del agua, desenrosque la punta de la tubería de alimentación del agua, retire el filtro **A** y límpielo delicadamente bajo un chorro de agua corriente. Vuelva a introducir el filtro **A** en su lugar y a colocar con cuidado el tubo de alimentación del agua.

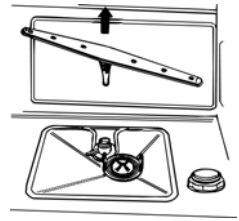
LIMPIEZA DE LAS TOBERAS DE ROCIADO

Las toberas de rociado se pueden retirar sin ninguna dificultad para proceder a su limpieza periódica y prevenir eventuales atascos. Lávelas bajo un chorro de agua y vuelva a colocarlas con cuidado en su lugar, **controlando que el movimiento circular de las mismas no sufra ninguna obstrucción.**

- Para retirar la tobera de rociado **superior**, destornille el casquillo de retención **R.**

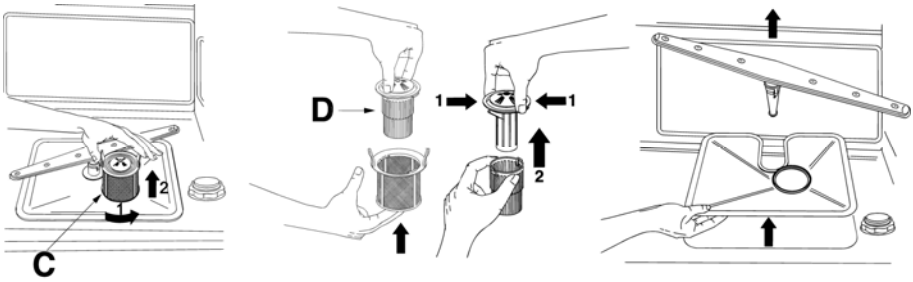
- Para retirar la tobera de rociado **inferior**, se deberá simplemente levantar hacia arriba tirando desde la parte central.





LIMPIEZA DEL GRUPO FILTRANTE

- Controle periódicamente el filtro central **C** y, si fuese necesario, límpielo. Para sacarlo de su lugar, tome entre los dedos las lengüetas, gire hacia la izquierda y levante tirando hacia arriba;
- empuje desde abajo el filtro central **D** para separarlo del micro filtro;
- separe las dos partes que componen el filtro de plástico empujando el cuerpo del filtro hacia la zona indicada por las flechas;
- retire el filtro central levantándolo.





ADVERTENCIAS Y CONSEJOS PARA EL CORRECTO MANTENIMIENTO DE LOS FILTROS:

- *Los filtros se deberán limpiar con un cepillo duro **bajo el agua corriente**.*
- ***Al retirar el filtro** se deberá controlar que en el mismo no hayan quedado residuos de alimentos. Posibles residuos, cayendo en el desagüe, podrían bloquear algunos componentes hidráulicos u obstruir los inyectores de las toberas de rociado.*
- *Es indispensable que la **limpieza de los filtros se lleve a cabo atentamente**, según las indicaciones recién indicadas: el lavavajillas no puede funcionar con los filtros tapados.*
- ***Vuelva a colocar los filtros en su lugar con mucho cuidado** a fin de evitar que se verifiquen daños en la bomba de lavado.*

SI EL LAVAVAJILLAS TUVIESE QUE PERMANECER INUTILIZADO POR MUCHO TIEMPO:

- *Lleve a cabo el programa de remojo **por dos veces**, una tras otra.*
- ***Desconecte la clavija** de la toma de corriente.*
- *Deje la **puerta** levemente **abierta** para evitar que se forme feo olor en la cuba de lavado.*
- ***Llene el dosificador con el abrillantador** para el aclarado.*
- ***Cierre la llave del agua**.*



ANTES DE VOLVER A UTILIZAR EL LAVAVAJILLAS DESPUÉS DE MUCHO TIEMPO DE INUTILIZACIÓN:

- *Controle que en la tubería* ***no se hayan depositado sedimentos de lodo o herrumbre****. En este caso, deje correr el agua desde la llave de alimentación por algunos minutos.*
- ***Vuelva a colocar la clavija en la toma de corriente.***
- ***Empalme nuevamente el tubo flexible de alimentación del agua y vuelva a abrir la llave.***

ELIMINACIÓN DE PEQUEÑOS INCONVENIENTES

En algunos casos, Ud. podrá eliminar personalmente algunos pequeños inconvenientes con la ayuda de las siguientes instrucciones:

Cuando el programa no se active, controle que*:*

- *el lavavajillas esté conectado a la red eléctrica;*
- *el suministro de energía eléctrica no esté cortado;*
- *la llave del agua esté abierta;*
- *la puerta del lavavajillas esté cerrada correctamente.*

Cuando el lavavajillas esté lleno de agua estanca, controle que:

- *el tubo de descarga no esté doblado;*
- *el sifón de descarga no esté obstruido;*
- *los filtros del lavavajillas no estén obstruidos.*

Si la vajilla no queda limpia, controlar que:

- *haya colocado el detergente y en la cantidad adecuada;*
- *la vajilla esté colocada correctamente;*
- *el programa seleccionado sea apto para el tipo y el grado de suciedad de la vajilla;*
- *todos los filtros estén limpios y colocados correctamente en su lugar;*
- *algún objeto no bloquee la rotación de las toberas de rociado.*



Cuando la vajilla no se seque o quede opaca, controle que:

- *haya abrillantador en el compartimento correspondiente;*
- *la regulación del suministro de abrillantador sea correcta;*
- *el detergente utilizado sea de buena calidad y no haya perdido sus características (debido a que el envase ha quedado abierto y no se ha conservado correctamente).*

Cuando la vajilla presente manchas estriadas o manchas en general... controle que:

- *la regulación de la dosis de abrillantador no sea excesiva.*

***Cuando la cuba de lavado presente manchas de herrumbre**:*

- *recuerde que la cuba es de acero, por tanto eventuales manchas de herrumbre se deben atribuir a elementos exteriores (pedacitos de herrumbre de las tuberías del agua, de cacerolas, cubiertos, etc.). Para eliminar estas manchas existen algunos productos específicos;*
- *controle que la cantidad de detergente sea adecuada, ya que algunas categorías de detergentes suelen ser más corrosivos que otros;*
- *controle que el tapón del depósito de sal esté bien cerrado y que la regulación del descalcificador se haya efectuado correctamente.*



En caso de que, a pesar de las instrucciones antedichas, no hubiese logrado eliminar las anomalías de funcionamiento de la máquina, recurra al centro de asistencia técnica autorizado más cercano.

ATENCIÓN: los trabajos realizados sobre el aparato por personas no autorizadas no están cubiertos por la garantía y están a cargo del usuario.



6. Remedios para eventuales anomalías de funcionamiento

El lavavajillas puede señalar una serie de anomalías de funcionamiento mediante el encendido simultáneo de varios pilotos con los siguientes significados:

ANOMALÍA					DESCRIPCIÓN
E1	☼	□	□	□ - end - ■	**Avería aguastop** Ha intervenido el sistema antidesbordamiento. Interviene en caso de pérdidas de agua. Es necesario contactarse con el Servicio técnico de asistencia clientes.
E2	□	☼	□	□ - end - ■	**Nivel de seguridad** Ha intervenido el sistema que limita el nivel del agua en el lavavajillas. Interrumpir el programa en curso y apagar el lavavajillas. Encender y programar nuevamente el lavavajillas y activar el ciclo de lavado. Si el problema subsiste sírvase contactar con el Servicio técnico de asistencia clientes.
E3	☼	☼	□	□ - end - ■	**Anomalía en calentamiento agua** No se obtiene el calentamiento del agua o se efectúa de modo anómalo. Activar nuevamente el programa de lavado; si el problema subsiste sírvase contactar con el Servicio técnico de asistencia clientes.
E4	□	□	☼	□ - end - ■	**Anomalía en detección temperatura agua** Interrumpir el programa en curso y apagar el lavavajillas. Encender y programar nuevamente el lavavajillas y activar el ciclo de lavado. Si el problema subsiste sírvase contactar con el Servicio técnico de asistencia clientes.
E5	☼	□	☼	□ - end - ■	**Anomalía en carga del agua** No se obtiene la carga del agua o se verifica de modo anómalo. Controlar que las conexiones hídricas hayan sido efectuadas correctamente, que esté abierto el grifo de entrada del agua y que el filtro no esté obstruido. Si el problema subsiste sírvase contactar con el Servicio técnico de asistencia clientes.
E6	□	☼	☼	□ - end - ■	**Anomalía en descarga del agua** No se obtiene la descarga del agua o se verifica de modo anómalo. Controlar que el tubo de descarga no esté doblado o aplastado y que el sifón o los filtros no estén obstruidos. Si el problema subsiste sírvase contactar con el Servicio técnico de asistencia clientes.

ANOMALÍA		DESCRIPCIÓN
E7	- end -	**Anomalía en la turbina** La cantidad de agua cargada no es medida de modo preciso. Interrumpir el programa en curso y apagar el lavavajillas. Encender y programar nuevamente el lavavajillas y activar el ciclo de lavado. Si el problema subsiste sírvase contactar con el Servicio técnico de asistencia clientes.
E8	- end -	**Anomalía en el sistema de lavado alternado** Interrumpir el programa en curso y apagar el lavavajillas. Encender y programar nuevamente el lavavajillas y activar el ciclo de lavado. Si el problema subsiste sírvase contactar con el Servicio técnico de asistencia clientes.
E9	- end -	**Anomalía en el sistema de carga del agua** Es necesario contactarse con el Servicio técnico de asistencia clientes.

Piloto apagado **Piloto encendido** **Piloto intermitente**

Ante una situación de alarma, la máquina interrumpe el programa en curso señalando la anomalía.

- Las alarmas **E1**, **E2**, **E3**, **E4**, **E8** y **E9** provocan la conclusión inmediata del programa en curso de ejecución.
- Las alarmas **E5**, **E6** interrumpen el programa en ejecución y, una vez resuelta la causa, reanudan la ejecución del programa.
- La alarma **E7** se visualiza al final del ciclo, que de todos modos es llevado a cabo dado que no se perjudica el funcionamiento del lavavajillas.

Para desactivar una alarma proceda de la siguiente manera:

- abra la puerta y vuelva a cerrarla, o bien apague el lavavajillas y vuelva a encenderlo. Luego podrá programar el lavavajillas nuevamente.



En caso de que la anomalía persista será necesario dirigirse al Centro de Asistencia Técnica autorizado.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Ancho	597 ÷ 599 mm
Espesor medido al ras exterior del panel de mandos	Instalación libre: 600 mm Integrable: 570 mm
Altura (según los modelos)	Instalación libre: de 850 mm a 870 mm de 890 mm a 910 mm Integrable: de 820 mm a 870 mm de 860 mm a 910 mm
Capacidad	12 Cubiertos estándar
Presión del agua de alimentación	min. 0,05 - max. 0,9 MPa (min. 0.5 – max. 9 bar)
Ancho	Véase ficha de características